

## 目 次

### 論文

#### フォークナー論『兵士の報酬』

——崩壊の喜劇—— ..... 山口 隆一 1

THE IMAGES THAT MAKE UP THE JAPANESE CULTURE ..... 上道 功 35

#### マルチメディア・ディクテーションシステム(英語)の開発と評価

——その2:電子メールを利用した採点システム—— ..... 有澤 健治 43

池 稔

佐野俊彦

田川光昭

ON JAPANESE TOUGH CONSTRUCTIONS ..... 大門樹久世 71

意味を中心とした語彙教育 ..... 日木くるみ 93

#### 曹植「喜雨詩」考

——寓意詩としての可能性を中心に—— ..... 矢田博士 216(1)

### 報告

#### “Children’s Literature——The World of Beatrix Potter”

——a lecture delivered by Professor Julia Briggs—— ..... 田本 健一 107

### 翻訳

D・H・ロレンス著『アルヴィナの墮落』(十一) ..... 訳 山田晶子 144(73)

ギュンター・アイヒ作「奇妙な音」 ..... 共訳 新津嗣郎 174(43)  
竹中克英

ジョン・ドライデン作「スバルタの英雄 クレオメネス」 ..... 訳 千葉孝夫 204(13)